



YOUR PROFIT, OUR SUCCESS

SP-ITC

## BIỂU CƯƠNG DỊCH VỤ CẢNG (TERMINAL SERVICES TARIFF)

Phạm vi áp dụng (Applied Scope): **Tàu Quốc Tế (International Vessel)**

Áp dụng cho (applied for): **Hàng rời (Breakbulk Cargo)**

Ngày áp dụng (Effective date): **01/Jan/2018**

### A. DỊCH VỤ TÀU BIỂN (LOLO SERVICES)

STT (SQ)	TÊN DỊCH VỤ (Service Name)	ĐƠN VỊ TÍNH (UOM)	GIÁ DỊCH VỤ - TÀU QUỐC TẾ (Service Rate)
1	<b>PHÍ CẦU BẾN</b> (Wharfage )		<b>0.0031</b>
1.1	Khi nhận được lệnh rời Cảng nhưng vẫn chiếm cầu, phao (Berth Occupied when Departure Order confirmed)	USD / GTxh	<b>0.0062</b>
1.2	<b>Hành khách qua bến</b> (Passenger)	USD/ người x lượt	<b>2</b>
	<b>Lưu ý: Mức thu tối thiểu:</b> · Tàu có tải trọng <= 200 GT hoặc chiều dài <40m: : USD 50/tàu/ngày · Tàu có tải trọng > 200 GT hoặc chiều dài >40m: USD 80/tàu/ngày Nếu sử dụng cầu bến trống để làm hành lang an toàn: USD 500/100m cầu/ngày		
2	<b>GIÁ DỊCH VỤ BUỘC MỞ DÂY</b> (Mooring / Unmooring Fee <i>tính theo Trọng Tải tàu GT (by Vessel GT)</i>	USD/ lần buộc hoặc mở	<b>USD</b>
	GT ≤ 500T		<b>15</b>
	500 < GT ≤ 1.000		<b>20</b>
	1.000 < GT ≤ 4.000		<b>35</b>
	4.000 < GT ≤ 10.000		<b>50</b>
	10.000 < GT ≤ 15.000		<b>60</b>
	15.000 < GT ≤ 20.000		<b>80</b>
	GT > 20.000		<b>100</b>
	Lưu ý: Canô đã có mặt tại địa điểm buộc mở dây theo yêu cầu của Đại lý, như vì lý do khách quan tàu không đến ( hoặc đi ), không đúng giờ hoặc thay đổi giờ do yêu cầu Hoa tiêu thì tính bằng 50% đơn giá trên.		



YOUR PROFIT, OUR SUCCESS

SP-ITC

## BIỂU CƯƠNG DỊCH VỤ CẢNG (TERMINAL SERVICES TARIFF)

Phạm vi áp dụng (Applied Scope): **Tàu Quốc Tế (International Vessel)**

Áp dụng cho (applied for): **Hàng rời (Breakbulk Cargo)**

Ngày áp dụng (Effective date): **01/Jan/2018**

### A. DỊCH VỤ TÀU BIỂN (LOLO SERVICES)

STT (SQ)	TÊN DỊCH VỤ (Service Name)	ĐƠN VỊ TÍNH (UOM)	GIÁ DỊCH VỤ - TÀU QUỐC TẾ (Service Rate)	
3	<b>GIÁ DỊCH VỤ CUNG CẤP NƯỚC NGỌT, ĐỔ RÁC</b> (FRESH WATER SUPPLY, GARBAGE COLLECTION)		USD	
3.1	Cấp nước ngọt tại cầu tàu	USD/ m3	2.8	
3.2	Cấp nước ngọt bằng phương tiện thủy	USD/ m3	3.5	
3.3	Đổ rác tại cầu (2 ngày đổ một lần, lần đầu tính từ lúc cập cầu)	USD/ lần		
	o Tàu dưới 200 GT		12.5	
	o Tàu dưới 15.000 GT		25	
	o Từ 15.000 GT trở lên		30	
3.4	Nước thải lẫn dầu DO và Xăng	USD/ m3	1,000,000 VNĐ	
3.5	Nước thải lẫn dầu FO	USD/ m3	1,300,000 VNĐ	
3.6	Khối lượng tiếp nhận thực tế dưới 50m3	Chuyến	50,000,000 VNĐ	
4	<b>DỊCH VỤ ĐÓNG MỞ NẮP HẦM HÀNG</b> (OPEN / CLOSE HATCH COVERS) <i>tính theo Trọng Tải tàu GT (by Vessel GT)</i>		USD	
			Nắp hầm để lại boong	Nắp hầm để trên bờ
	GT ≤ 5.000	USD/ GT	9.20	12.00
	5.000 < GT ≤ 10.000		12.00	18.00
	GT > 10.000		21.00	35.50
	<b>Ghi chú :</b> tàu có 2 boong ( twin deck ) tăng 150% đơn giá (For twin deck vessel, the rate will be increased 150% above rate)			